

## INHALTSVERZEICHNIS

Seite

VORWORT

V

## ERSTER TEIL

BILDUNGSPOLITISCHE VORAUSSETZUNGEN FÜR DEN  
ENGLISCHUNTERRICHT AUF DER PRIMARSTUFE (EU/P)  
UND IHRE VERWIRKLICHUNG IN DER PRAXIS

Kapitel 1

Zum Stand des Schulversuchs im Schuljahr 1979/80 3

1.1. R. Schnitzspan: Statistische Angaben und organisatorische Bedingungen für die Genehmigung von EU/P 3

Kapitel 2

Englischunterricht in der Stundentafel der Primarstufe 13

2.1. Erlaß vom 20.7.1977 - II A 2 - 123/01-31 13

2.2. Th. Kroj: Erläuterung zur Stellung von Englisch innerhalb der Stundentafel der Primarstufe 16

2.3. J. Schmidt: Englisch ab 3. Schuljahr aus der Sicht eines Schulleiters 18

Kapitel 3

Wissenschaftliche Begleitung und fachdidaktische Beratung des EU/P 25

3.1. G. Gompf: Aufgabenbeschreibung der wissenschaftlichen Begleitung des EU/P 26

3.2. Merkblatt für die Fachberater:  
Erlaß vom 21.4.1978 - II A 2 - 125/73  
(G)-534 34

3.3. F. Wenisch: Aufgaben eines Fachberaters - Ein Einblick in die praktische Arbeit 42

Kapitel 4

Beschäftigung von englischsprachigen Assistenten im Schulversuch	51
4.1. Hinweise für die Tätigkeit ausländischer Fremdsprachenassistenten Erlaß IV A 3.1 - 622/110	52
4.2. Der ausländische Fremdsprachenassistent - Ergänzungen für die Primarstufe	58
4.3. L. Templeton: Report on my work as an English assistant in various Primary Schools in Frankfurt/Main	60

Kapitel 5

Die Weiterführung des Englischunterrichts der Primarstufe in der Sekundarstufe I	77
5.1. Erlaß vom 20.10.1977 - II A 2 - 125/73 (G)-518	79
5.2. G. Gompf: Zur Weiterführung des Englischunter- richts der Primarstufe (EU/P) in den Klassen 5 und 6 (Mittelstufe) - Eine Auswertung von 53 Berichten weiterführenden Schulen	81
Vorbemerkungen zur Auswertung	81
Einschätzungen des EU/P	87
Angaben zur Weiterführung von EU/P in der Mittelstufe: Schulorganisatorische Auswirkungen	91
Inhaltliche Aspekte	94
Einige pädagogische Implikationen des EU/P für die Mittelstufe	99
5.3. Teilprotokoll der Grundsatztagung "Englisch auf der Primarstufe und seine sinnvolle Wei- terführung in der Mittelstufe" vom Mai 1979	104
5.4. F. Wenisch: Kooperation mit den weiterführenden Schulen - Haupt-, Real- und Gesamt- schulen, Gymnasium	109
5.5. O. Göttlicher: Englisch auf der Primarstufe: Ein künftiger Teilaspekt der Lehreraus- bildung für die Sekundarstufe I an Studienseminaren	113

Kapitel 6

Die Richtlinien für den "Schulversuch Englisch-Primarstufe" (2. Fassung/1979)	127
Einige Bemerkungen zur Entwicklung der "methodisch-didaktischen Vorschläge für den EU/P" und den wichtigsten Aussagen der Fassung von 1979	127
"Methodisch-didaktische Vorschläge für den Englischunterricht auf der Primarstufe" Erlaß von September 1979 - II A 2 - 125/73 (G) - 600	134
Begründung	134
Lernziele des EU/P	137
Hinweise zur Didaktik	141
Hinweise zur Methode	149
Arbeitsmittel und Medien	154
Innere Differenzierung	156
Hausaufgaben und Notengebung	158
Organisatorische Bedingungen	158

## ZWEITER TEIL

BEITRÄGE ZU AUSGEWÄHLTEN PROBLEMEN DES ENGLISCH  
UNTERRICHTS AUF DER PRIMARSTUFE

Bemerkungen zu den Beiträgen des zweiten Teils	163
--	-----

Kapitel 1

R. Meier: Aus anderer Sicht. Bemerkungen eines Primarstufendidaktikers zum Englischunterricht ab 3. Schuljahr	171
Erinnerungen	171
Lernen aus pädagogischer Sicht	173
Die Bedeutung eines frühen Beginns der zweiten Sprache	175
Ausblick	178

Kapitel 2

G. Göhrum: Kriterien zur Erstellung von Lehrwerken für den Englischunterricht auf der Primarstufe	183
Die Frage nach der Konzeption des EU/P	184
Funktionen des Lehrwerks im EU/P	187
Zur didaktischen Konzeption	189

	<u>Seite</u>
Zur Form des Lehrwerks	190
Zur didaktischen Progression	191
Zum Verhältnis von Sprachinhalten und Sachinhalten	194
Zur Verwendung von fiktiven Inhalten	196
Kriterienkatalog zur Analyse von Lehrwerken für den EU/P	197
 <u>Kapitel 3</u>	
R. Tabbert: Kinderliterarische Elemente im Englischunterricht der Primarstufe	203
 <u>Kapitel 4</u>	
W. Schultze: Überlegungen zu Begleituntersuchungen (Evaluationen) von Fremdsprachenunterricht auf der Primarstufe	227
Einleitung	227
Ergebnisse bisheriger Untersuchungen:	231
Zielsetzung	231
Lehrgang und Unterrichtsgestaltung	234
Fremdsprachliche Kompetenz des Lehrers	238
Motivation der Schüler	239
Beratende Begleitung	239
Untersuchungswürdige Fragestellungen:	240
Repräsentative Leistungserhebung	
Einstellungsuntersuchungen	241
Soziale Schicht und Leistung	243
Allgemeine Schulleistungsfähigkeit und Englischleistung	244
Leistungsunterschiede zwischen Klassen	245
Einige Grundprobleme empirischer Untersuchungen:	246
Untersuchungsplan	246
Die Stichprobe	247
Entwicklung der Untersuchungsinstrumente	251
Ein Vorschlag für eine Begleituntersuchung:	255
Das Untersuchungsziel	255
Die Untersuchungsinstrumente	257
Entwurf eines Untersuchungsplans	264
 ZU DEN AUTOREN	 269